

Brighter the sun seems

William HAYES (1707-1777)

3 part round

1.

Bright-er the sun seems, his rays re-ap-pear-ing,
When tem-pests are past, and the wide sky is clear-ing;

2.

Win-ter, of snow and fierce storms the rough bear-er,
Makes the fair flow'rs of spring to our eyes seem the

3.

fair-er; And thus to the heart that has felt trou-ble's
sting, How high is the plea-sure that qui-et can bring.

Brighter the sun seems, his rays reappearing,
When tempests are past, and the wide sky is clearing;
Winter, of snow and fierce storms the rough bearer,
Makes the fair flow'rs of spring to our eyes seem the fairer;
And thus to the heart that has felt trouble's sting,
How high is the pleasure that quiet can bring.

Brighter the sun seems

Brighter the sun seems, his rays reappearing, When tempests are past, and the wide sky is clearing; Winter, of snow and fierce storms the rough bearer, Makes the fair flow'rs of spring to our eyes seem the fairer; And thus to the heart that has felt trouble's sting, How high is the pleasure that quiet can bring.	Heller erscheint die Sonne, ihre Strahlen brechen wieder durch, wenn die Stürme vorbei sind und der weite Himmel sich klärt; Winter, des Schnees und der wilden Stürme [der] rauher Träger, macht (dass) die hübschen Frühlingsblumen unseren Augen schöner erscheinen; und so für das Herz, das gefühlt hat den Schmerz der Mühe, wie groß ist das Vergnügen groß, das die Ruhe bringen kann.
--	---

So, wie die Sonne nach Sturm heller erstrahlt
und der weite Himmel sich klärt,
So, wie die Frühlingsblumen nach dem strengen Winter
umso schöner erscheinen,
So erlabt sich das Herz an der Ruhe,
nachdem es von Schmerz geplagt wurde.

SO/KH 060405